



RK 31

Anwendung: Labor-, Dental-, Werkstatt-Bereich
Application: laboratory, dental line, work shop
appareils laboratoires, secteur dentaire et ateliers

SONOREX SUPER
RK 31
RK 31 H

für wässrige Reinigungsflüssigkeiten
for aqueous cleaning solutions
pour solutions de nettoyage aqueuses

Funkentstört und mit (CE)-Kennzeichnung.
RFI-proof and marked (CE)
Déparasité et marque (CE)

Zertifiziert nach DIN EN ISO 9001 und DIN EN 46001
Certified according to DIN EN ISO 9001 and DIN EN 46001
Certifié selon DIN EN ISO 9001 et DIN EN 46001

RK 31/H:
Inhalt: 0,9 Liter
Arbeitsfüllmenge: 0,6 Liter

Schwingwanne innen
Abmessungen L x B x T
190 x 85 x 60 mm
0,9 Liter
0,6 Liter

Inner tank dimensions
L x w x d
190 x 85 x 60 mm
Capacity: 0,9 liters
Filling volume for cleaning:
0,6 liters

Dimensions intérieures
de la cuve L x l x p
190 x 85 x 60 mm
Contenu: 0,9 litres
Remplissage nécessaire de
travail: 0,6 litres

Ausstattung

Heizung 65 °C, fest: RK 31 H: 70 W
Schwingwanne: Edelstahl 1.4301
Gehäuse tropfwassergeschützt: Edelstahl 1.4301
Schutzgrad: IP 32
Schaltuhr: 1 - 15 min und ∞

Features

Built-in heating, fix at 65 °C
Tank: stainless steel
Housing: drip-proof,
stainless steel
Protection grade: IP 32
Timer: 1 - 15 min and ∞

Caractéristiques

Chauffage incorporé, fixé 65°C
Cuve: acier inox
Boîtier: acier inox
protégé contre les gouttes
Degré de protection: IP 32
Minuterie: 1 à 15 mn et ∞

Technische Daten

Schwingsystem: **1 PZT-Breitstrahl-Schwingsystem**
HF-Generator: Überlastsicher, leistungskonstant
Betriebsart: Einfachhalbwellen
Betriebsfrequenz: 35 kHz, Frequenzautomatik
HF-Dauer-Spitzenleistung: 120 W/Per.
Stromaufnahme: RK 31 - 0,2 A
RK 31 H - 0,5 A
Netzanschluss: 230 V~ 50/60 Hz oder 115 V~ 50/60 Hz
Ableitstrom: < 0,5 mA
Netzkabel: fest am Gerät, 2 m lang, mit Euroschutzstecker

Technical data

Transducers: **1 PZT-broad beam oscillating system**
Generator: overload protected, constant power
Operating mode: half-wave
Frequency: 35 kHz automatic frequency control
HF-peak output max. W/per. 120
Current consumption
Mains connection
Leakage current
fixed power cable 2 m, EURO-safety connector

Spécifications techniques

Transducteurs: **1 oscillateur PZT à large diffusion**
Générateur: protection contre surcharge, puissance constante
Opération: demi-onde
Fréquence: 35 kHz - réglage automatique
Puissance de pointe continue de HF watts/période 120
Consommation de courant
Branchement sur le secteur
Courant de fuite
Câble secteur fixé, 2 m, EURO fiche de sûreté

| | | | |
|---------------------------|------------------------------------|---------------------------------|-----------------------------------|
| Außenabmessungen | 205x100x155 mm, LxBxH | Overall dimensions lxwxh | Dimensions hors tout LxLxh |
| Gewicht: | RK 31 - 1,8 kg RK 31 H - 1,9 kg | Weight kg | Poids kg |
| Verpackung | | Cardboard box | Boîte |
| Abmessungen: | 320x235x190 mm LxBxH | dimensions lxwxh | dimensions LxLxh |
| Tara: | 0,5 kg | tare: 0,5 kg | tare: 0,5 kg |
| Statistische | | Customs' tariff No. | Tarif No. |
| Warennummer Gerät: | 8479 8998 | Unit: 8479 8998 | Appareil: 8479 8998 |
| Gerät: | Bestell-Nr. | Code No. | No. code |
| RK 31: 230 V | 329 | 329 | 329 |
| 115 V | 329-1 | 329-1 | 329-1 |
| RK 31 H: 230 V | 044 | 044 | 044 |
| 115 V | 044-1 | 044-1 | 044-1 |

| <u>Zubehör</u> | <u>Bestell-Nr./Code No./No. code</u> | <u>Accessories</u> | <u>Accessoires</u> |
|--|--------------------------------------|---|---|
| Einhängekorb K 08 ,aus Edelstahl, 170x65x50 mm, Maschenweite 4x4 mm - schont Reinigungsgut und Schwingwanne | 209 | Insert basket, K 08 , stainless steel, 170x65x50 mm mesh size 4x4 mm - for protection of objects and tank | Panier d'insertion, K 08 170x65x50 mm, acier inox, maille 4x4 mm - évite des dommages sur les objets et de la cuve - |
| Deckel , aus Edelstahl: D 08 | 218 | Lid , stainless steel - D 08 | Couvercle , acier inox - D 08 |
| <u>Für die Kleinteilereinigung:</u> Lochdeckel aus Edelstahl DE 08 | 278 | <u>For cleaning small parts:</u> positioning cover , stainless steel, DE 08 | <u>Pour nettoyage des petites</u> <u>objets:</u> couvercle , acier inox, avec ouvertures, DE 08 |
| für 2 Einsatzgefäße: | | for 2 beakers: | pour réception de 2 béchers: |
| SD 05 Glas - 600 ml mit Ring GR 04 | 575 | SD 05 glass - 600 ml with ring GR 04 | SD 05 verre - 600 ml avec bague GR 04 |
| SD 04 Glas - 400 ml mit Ring GR 04 | 168 | SD 04 glass - 400 ml with ring GR 04 | SD 04 verre - 400 ml avec bague GR 04 |
| Einsatzkorb Siebgewebe passend in Einsatzgefäße PD 04 Kunststoff - Ø 60 mm | 126 | Inset sieve basket Fits into beakers PD 04 plastic - Ø 60 mm | Panier d'insertion pour béchers PD 04 plastique - Ø 60 mm |

Achtung!
Keine brennbaren Chemikalien,
Säuren, Chloridionen enthaltende
Stoffe und Haushaltsreiniger
verwenden.
Reinigungsgut nicht auf den
Wannenboden legen.

Caution! Do not use combustible,
acidic cleaning agents or
chemicals containing chloride ions
like household cleaners. Do not
place items on the tank bottom,
neither baskets nor beakers.

Attention! Ne pas utiliser des
détergents inflammables, acides
ou des produits chimiques
contenant des ions du chlorure
comme des nettoyants de ménage.
Ne poser aucun objet directement
sur le fond de la cuve.